

G A M M E  
D E  
P R O D U I T S  
2 0 1 9

**SAME**





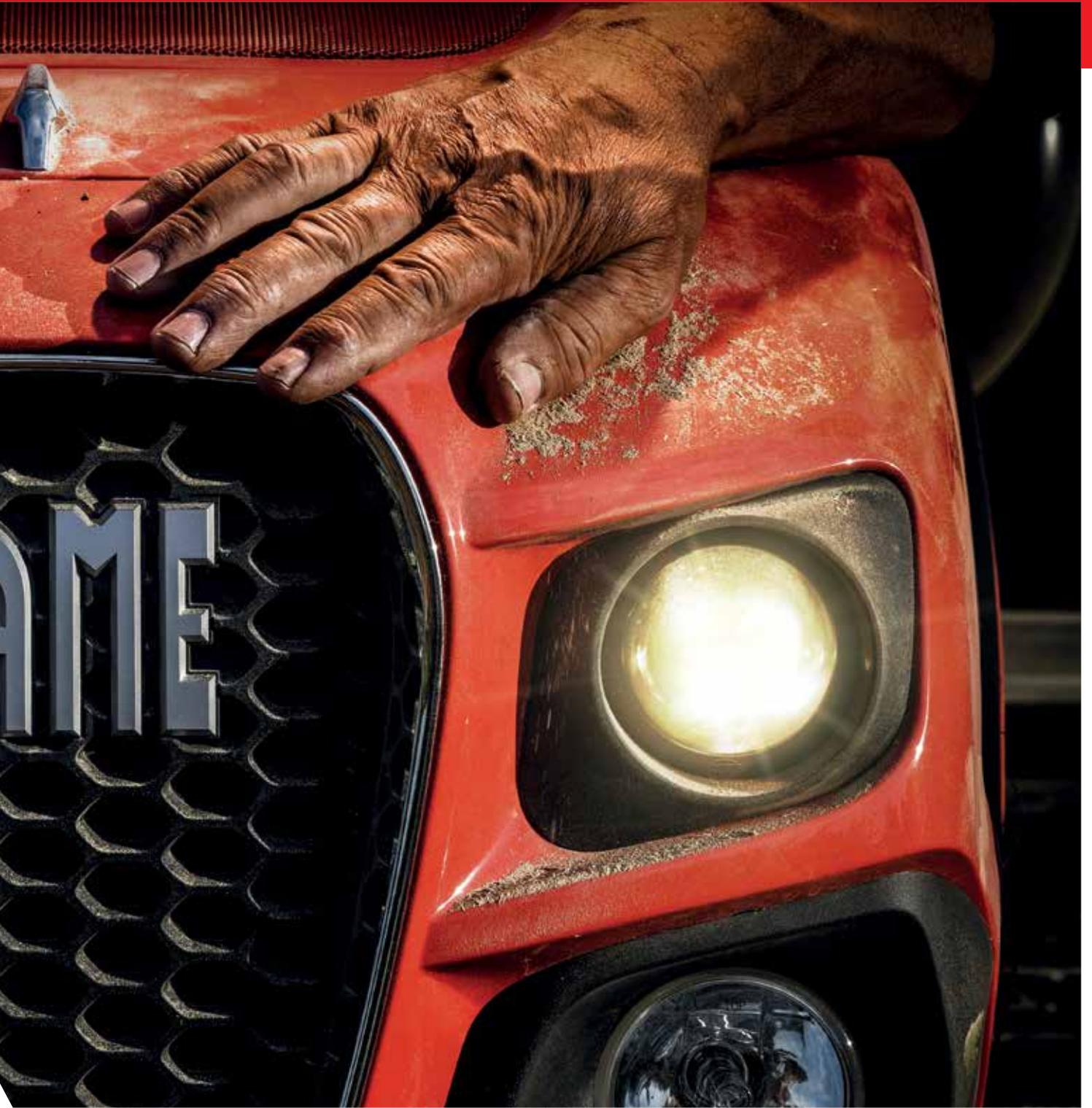
# SAME.

## À vos côtés, depuis toujours.

Passion, esprit pionnier, ingénierie. Tels sont les piliers d'une histoire en évolution constante. C'est l'histoire de SAME – Società Accomandita Motori Endotermici - fondée en 1942 par Eugenio et Francesco Cassani.

Leur instinct, leurs talents et leurs idées de l'avenir ont permis à SAME d'écrire des chapitres fondamentaux dans le développement technologique de l'agriculture italienne en transformant l'innovation en une tradition de la marque. Cette tradition se renouvelle chaque année pour consolider, d'une génération à l'autre, le rapport entre la machine et l'homme qui représente depuis toujours le trait distinctif de SAME.

La nouvelle Gamme SAME 2019 est le résultat le plus probant de ce rapport. De fait, les résultats encore plus efficaces, les intérieurs de plus en plus confortables et les solutions techniques toujours plus dédiées sont le résultat d'une écoute attentive et constante qui rapproche SAME, plus que toute autre marque, des besoins réels des agriculteurs. Les besoins d'aujourd'hui, mais aussi ceux de demain.



# Table des matières

6

GRANDE CULTURE

8

POLYCULTURE ÉLEVAGE

14

MINI

15

SPÉCIALISÉS

20

TECHNOLOGIE SPÉCIALISÉE

23

SPÉCIALISÉS CVT

25

TRACTEURS À CHENILLES



# VIRTUS

GRANDE CULTURE



La gamme Virtus propose trois modèles robustes, performants et riches de contenus technologiques. Dans ces produits, la fiabilité historique de la marque est associée à une technologie d'avant-garde absolue, offrant ainsi des tracteurs parfaits pour une agriculture moderne. Les innovations techniques de cette gamme sont nombreuses, à commencer par le moteur FARMotion Stage IV, qui allie hautes performances et consommations réduites. Mais ce n'est pas tout : le système hydraulique à haut débit, la cabine à l'excellent confort, les multiples configurations et un grand nombre d'accessoires disponibles confèrent une extrême polyvalence à cette gamme, à même de répondre parfaitement à tous les besoins, même les plus spécifiques. De plus, afin d'assurer une productivité accrue, la gamme Virtus peut être configurée avec les solutions de guidage Agrosky et les prédispositions pour chargeur frontal (Light ou Ready kit). La base de la nouvelle gamme Virtus de deuxième génération est le quatre cylindres FARMotion, spécialement conçu pour l'utilisation agricole et conforme au niveau Stage IV, grâce au SCR associé à l'EGR extérieur. Une nouveauté absolue concerne l'introduction du frein moteur hydraulique (HEB), un dispositif qui, lors du freinage, active le système hydraulique du tracteur et le ventilateur viscostatique à commande électronique, pour décélérer efficacement le véhicule sans surcharger le système de freinage. La transmission, qui peut atteindre jusqu'à 60+60 vitesses avec l'ajout du super-réducteur, comprend également la fonction très appréciée Stop&Go, l'embrayage à bouton ComfortClutch et trois rapports



*InfoCenter<sup>Pro</sup>  
avec écran couleurs  
numérique*

## La gamme de tracteurs idéale pour penser en grand au développement de toute exploitations.

VIRTUS		120	130	140
Moteur		FARMotion	FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage IV	Stage IV	Stage IV
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	4/3849	4/3849	4/3849
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	85/116	93/126	100/136
Puissance à régime nominal (ECE R 120)	kW/Ch	80.6/110	88.2/120	94.9/129
Capacité maximale du relevage arrière	kg	7000	7000	7000
Empattement	mm	2540	2550	2550
Poids	kg	5300	5600	5600



Poste de conduite ergonomique.

Powershift. Le système hydraulique offre différentes configurations, à commencer par un système à centre ouvert avec une pompe de 90 l/min, qui alimente jusqu'à 8 voies arrière à commande mécanique, pour arriver à une version à centre fermé avec pompe Load Sensing de 120 l/min, qui peut être associée à 8 voies à commande mécanique ou à 10 voies à gestion électronique. La fonction SDD, qui doublant la vitesse de braquage pour faciliter les manœuvres à basse vitesse, est disponible en option. Le relevage arrière à commande électronique a une capacité de levage maximale de 5 000 kg, qui peut être augmentée à 7 000 kg avec l'adoption de vérins supplémentaires (de série uniquement sur Virtus 140). Vaste configuration également pour la prise de force, disponible dans les 4 vitesses (540/540 ECO/1 000/1 000 ECO), plus la prise de force proportionnelle avec arbre indépendant. Il est possible de disposer de la PDF avant en association au relevage avant de 2 880 kg. La sécurité est un point fondamental, c'est pourquoi la gamme Virtus dispose d'un système de freinage intégral de série avec disques multiples à bain d'huile, de l'HPB (Hydraulic Parking Brake). Sur les SAME Virtus, il est déjà possible d'installer sur demande des lignes de freinage de remorque, hydrauliques ou pneumatiques, conformes aux dernières normes de sécurité. Les suspensions du pont avant et de la cabine sont également disponibles en option.

Simplicité des fonctions de conduite, visibilité totale et confort de haut niveau sont les caractéristiques que SAME garantit traditionnellement sur tous ses tracteurs et qui sur les Virtus trouvent leur plus belle expression.

# EXPLORER



Les Explorer offrent une liberté maximale d'adaptation et de choix. La ligne imposante des Explorer HD et l'excellent rapport poids/puissance des Explorer MD et LD ont été spécialement conçus pour les faire opérer dans des conditions de travail nécessitant effort et traction tout en générant un faible compactage du sol. La gamme Explorer propose un vaste choix de modèles et de versions. LD, 2 modèles compacts, faciles à utiliser, dédiés aux travaux dans l'exploitation et de préparation. MD, 3 modèles beaucoup plus structurés, essentiellement destinés aux emplois dans l'exploitation. HD, 2 modèles dédiés aux travaux de grande culture les plus intensifs. Tous les produits de la gamme Explorer sont équipés du moteur



Capacité extrême d'adaptation aux différentes conditions de travail :  
L'Explorer est le tracteur qui garantit non seulement des performances maximales  
mais aussi une polyvalence optimale dans les champs.

EXPLORER		LD (MY 2019)		MD (MY 2019)				HD	
		80	90	90	90.4	100	110	110	120
Moteur		FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B	Stage III B	Stage III B	Stage III B	Stage III B	Stage III B	Stage IV	Stage IV
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	3/2887	3/2887	3/2887	4/3849	4/3849	4/3849	4/3849	4/3849
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	55.4/75	65/88	65/88	65/88	75/102	83/113	78/106	85/116
Puissance à régime nominal (ECE R 120)	kW/Ch	55.4/75	61.7/84	61.7/84	61.7/84	71.5/97	79/109	74/101	80.6/110
Capacité maximale du relevage arrière	kg	4525	4525	4525	4525	4525	4525	4855	5410
Empattement (4RM/2RM)	mm	2300/-	2300/2255	2350/-	2400/-	2400/2360	2400/-	2400/-	2400/-
Poids	kg	3600	3600	3750	3900	3900	3900	4220	4320

Commandes électrohydrauliques pour les principales fonctions.



Poste de conduite ergonomique et nouveau siège passager.

FARMotion à 3 ou 4 cylindres avec turbo intercooler. La transmission peut assumer différentes configurations, mécanique, Hi-Lo ou 3 rapports en Powershift, pour permettre au conducteur de toujours travailler à la vitesse idéale. La possibilité de choisir l'inverseur hydraulique (avec réglage de la réactivité), la fonction Stop&Go et le système hydraulique d'un débit de 60 l/min à régime moteur réduit (60 ECO) ou 90 l « sur demande » fait des Explorer la gamme idéale. Le plaisir de conduire un Explorer dans les champs et la simplicité de fonctionnement du relevage arrière à commande mécanique ou électronique permettent de travailler en permanence de façon optimale.

De nombreux outils servant à la préparation du sol exigent des puissances élevées de PTO ainsi qu'un moteur très performant. La meilleure solution pour opérer dans les champs avec des outils actionnés par la PDF est garantie par les 4 vitesses, par la prise force proportionnelle à la boîte de vitesses avec arbre de sortie indépendant et par la PDF avant de 1 000 tr/min. Tout cela fait de la gamme Explorer un produit polyvalent, permettant de couvrir les environnements de travail les plus variés.

Les Explorer rencontrent les exigences des agriculteurs en offrant une flexibilité maximale et une grande capacité de production. L'habitacle est agréable, fonctionnel et confortable. Tous les produits de la gamme Explorer peuvent être dotés de la prédisposition au chargeur frontal, Light ou Ready kit, directement d'usine.

# DORADO

## POLYCULTURE ELEVAGE

Avec le Dorado, SAME offre une interprétation moderne et actualisée d'un de ses produits les plus populaires.

DORADO (MY19)		80	90	90.4	100.4
Moteur		FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B	Stage III B	Stage III B	Stage III B
Cylindres/Cylindrée	nombre/cm³	3/2887	3/2887	4/3849	4/3849
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	55.4/75	65/88	65/88	75/102
Puissance à régime nominal (ECE R120)	kW/Ch	55.4/75	61.6/84	61.6/84	71.5/97
Capacité maximale du relevage arrière	kg	3600	3600	3600	3600
Empattement (4RM/2RM)	mm	2100/2140	2100/2140	2230/2270	2230/2270
Poids	kg	3200	3200	3300	3300



*Nouveau design du capot.*

Conçus pour répondre aux exigences des travaux des champs et des exploitations agricoles, les SAME Dorado offrent une remarquable variété d'équipements, un confort de haut niveau et des solutions d'avant-garde pour affronter au mieux tout type de travaux : du Dorado 80, idéal pour les travaux sur l'exploitation, même dans les espaces les plus étroits, au plus puissant, destiné aux travaux plus intensifs, où la haute performance de la PDF est indispensable. Caractérisés par un design inédit, les moteurs FARMotion de dernière génération et les nouveaux Hydro Silent-Block arrière, les Dorado MY19 sont prêts à relever le défi de l'agriculture de demain.

Aglité, flexibilité, qualité. Dorado Classic, un allié sur le terrain, chaque jour.

POLY-CULTURE ELEVAGE

# DORADO

## Classic



La rapidité de manœuvre, les inversions réactives et un compactage des sols réduit représentent les aspects fondamentaux du travail et garantissent la qualité maximale du produit. Les Dorado Classic s'adaptent à toutes les exigences grâce à leur excellent rapport poids/puissance. L'âme de ces tracteurs est fournie par les moteurs FARMotion à 3 ou 4 cylindres Stage III ; tous les moteurs ont une réserve de couple élevée et une excellente réactivité pour répondre aux charges imprévues, dès le plus bas régime.

Moteurs FARMotion, 3 ou 4 cylindres, Stage III B.

DORADO Classic		70 Classic	80 Classic	90 Classic	90.4 Classic
Moteur		FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B	Stage III B	Stage III B	Stage III B
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	3/2887	3/2887	3/2887	4/3849
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	48/65	55.4/75	65/88	65/88
Puissance à régime nominal (ECE R120)	kW/Ch	48/65	55.4/75	61.6/84	61.6/84
Capacité maximale du relevage arrière	kg	3600	3600	3600	3600
Empattement (4RM/2RM)	mm	2100/2140	2100/2140	2100/2140	2230/2270
Poids	kg	3200	3200	3200	3300

# DORADO

## Natural

### POLYCLTURE ELEVAGE

Une gamme de tracteurs polyvalents et compacts.

DORADO Natural		70	80	90	100
Moteur		FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B	Stage III B	Stage III B	Stage III B
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	3/2887	3/2887	3/2887	3/2887
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	48/65	55.4/75	65/88	71/97
Puissance à régime nominal (ECE R 120)	kW/Ch	48/65	55.4/75	61.6/84	67.3/92
Capacité maximale du relevage arrière	kg	3500	3500	3500	3500
Empattement	mm	2100	2100	2100	2230
Poids	kg	3200	3200	3200	3200



Nés pour répondre aux exigences du terrain et des applications des entreprises, les SAME Dorado Natural et leurs nouveaux moteurs FARMotion s'adaptent à chaque environnement de travail et offrent des solutions technologiques ultra pratiques, un niveau de confort supérieur ainsi qu'une grande variété d'équipements, se révélant ainsi de véritables atouts gagnants. Les nouveaux moteurs permettent d'être en permanence au goût du jour dans les champs et de circuler sur la voie publique à 40 km/h avec le moteur en régime éco. La nouvelle cabine offre un environnement de travail spacieux, confortable et ergonomique.



*Nouvelle cabine avec habitacle plus spacieux et ergonomique.*

L'atout idéal.

## POLY CULTURE ELEVAGE

# ARGON

ARGON		70	80	90	100
Moteur		FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B	Stage III B	Stage III B	Stage III B
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	3/2887	3/2887	3/2887	3/2887
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	48/65	55.4/75	65/88	71/97
Puissance à régime nominal (ECE R120)	kW/Ch	48/65	55.4/75	61.6/84	67.3/92
Capacité maximale du relevage arrière	kg	3500	3500	3500	3500
Empattement (4RM/2RM)	mm	2100/2166	2100/2166	2100/-	2100/-
Poids (4RM/2RM)	kg	3000/2800	3000/2800	3000/-	3000/-



Moteurs FARMotion  
3 cylindres, Stage III B.

La gamme Argon se démarque par sa grande maniabilité, robustesse et son extrême simplicité de prise en main, à savoir des caractéristiques valorisées par les tout nouveaux moteurs FARMotion spécialement étudiés pour un usage agricole. Les Argon prévoient diverses options de transmission. Les versions à 12 rapports avant et 3 arrière (avec super-réducteur) et 8+8 ECO (avec inverseur mécanique) permettent d'atteindre les 30 km/h tandis que celles à 15+15 (ou 15+15 ECO) peuvent atteindre 40 km/h. Sur cette dernière version, tant l'engagement électrohydraulique de la traction avant que le blocage des différentiels avant et arrière sont de série. La PDF arrière prévoit de série les modes 540 tr/min et 540 ECO, auxquels s'ajoutent en option le mode 1000 tr/min ou la PDF proportionnelle à la vitesse d'avancement. Le système hydraulique offre jusqu'à 50 l/mn et prévoit un maximum de 6 voies arrière tandis que le relevage assure une capacité maximale de 3500 kg. Le poste de conduite est caractérisé par un haut confort grâce au tunnel central surbaissé, au nouveau tableau de bord et aux nouvelles commandes, encore plus confortables et simples à utiliser.

# SOLARIS

## MINI

Le plus compact de la famille SAME, caractérisé par un design conçu pour exalter ses atouts de compacité et de praticité.

SOLARIS		35	45	55
Moteur		MITSUBISHI	MITSUBISHI	MITSUBISHI
Émissions		Stage III A	Stage III A	Stage III A
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm³	4/1500	4/1500	4/1758
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	28.5/39	31.5/43	37/51
Puissance à régime nominal (ECE R 120)	kW/Ch	28.5/39	31.5/43	37/51
Capacité maximale du relevage arrière	kg	1200	1200	1200
Empattement	mm	1745	1745	1745
Poids avec arceau de protection min. / max.	kg	1130-1340	1207-1380	1267-1440
Poids avec cabine (mini-maxi)	kg	1410-1620	1487-1660	1547-1720



Disponibilité cabine et climatisation.

Le tracteur a été renouvelé et stylisé dans un capot monobloc. Sous son capot, Solaris conserve sa technologie et ses moteurs avec tous ses équipements. La puissance de ses moteurs, ses prestations et son agilité en font un tracteur qui n'a rien à envier aux tracteurs de la catégorie supérieure. De plus, ses dimensions compactes font qu'il est facile à manœuvrer même dans les petits espaces. Solaris est un véritable tracteur multifonction, idéal pour tous les travaux, du déblayage de la neige à l'agriculture d'agrément ou aux serres.

Unique en son genre,  
dédié aux spécialistes des champs.

SPÉCIALISÉS

# EXPLORER TB



EXPLORER TB		105	115
Moteur		FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B	Stage III B
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	4/3849	4/3849
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	75/102	83/113
Puissance à régime nominal (ECE R 120)	kW/Ch	71.5/97	79/107
Capacité maximale du relevage arrière	kg	4525	4525
Empattement	mm	2400	2400
Poids	kg	3300	3500



Inverseur hydraulique  
avec STOP&GO.

Extrêmement polyvalent, pratique et puissant, il s'adapte aussi aux travaux les plus intensifs. Les modèles Explorer TB, dans les deux versions 105 et 115, ont été conçus pour les besoins spécifiques. C'est le choix gagnant pour la culture des oliveraies, des vergers, les serres et les travaux sur terrains montagneux, grâce à sa hauteur réduite, à son centre de gravité bas et à sa structure étudiée pour gérer les outils les plus lourds. De plus, les moteurs FARMotion à 4 cylindres turbo intercooler garantissent une réponse toujours immédiate de la machine, quelles que soient les conditions.

# FRUTTETO

Natural

## SPÉCIALISÉS

Le binôme parfait entre la simplicité et la spécialisation.

FRUTTETO Natural		70	80	80.4
Moteur		FARMotion	FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B	Stage III B	Stage III B
Cylindres/Cylindrée	nombre/cm <sup>3</sup>	3/2887	3/2887	4/3849
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	48/65	55.4/75	55.4/75
Capacité maximale de relevage arrière (STANDARD/COMPACT)	kg	3050/2700	3050/2700	3050/2700
Empattement	mm	1996	1996	2126
Largeur minimum	mm	1466	1466	1466
Poids	kg	2500	2500	2650



Largement configurable pour un accouplement parfait avec tous les outils, il se révèle également une machine absolument polyvalente, en mesure de répondre au mieux aux exigences des exploitations spécialisées. Même s'il garantit des performances de haute qualité dans les situations les plus diversifiées, il se prête aussi à un emploi fructueux pour le personnel temporaire. Son coût contenu assure également un retour rapide sur l'investissement. Les Frutteto Natural sont d'infatigables travailleurs, dotés d'une haute maniabilité et d'une grande manoeuvrabilité.



Relevage arrière disponible en deux versions.

Le binôme parfait  
entre la polyvalence et le confort.

SPÉCIALISÉS

# FRUTTETO

## Classic

FRUTTETO Classic		80	80.4	90	90.4	100	105
Moteur		FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B					
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	3/2887	4/3849	3/2887	4/3849	3/2887	4/3849
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	55.4/75	55.4/75	65/88	65/88	71/97	75/102
Capacité maximale du relevage arrière	kg	2600	2800	2600	2800	2600	2800
Empattement	mm	2011	2141	2011	2141	2011	2141
Largeur minimum	mm	1466	1450	1597	1584	1597	1624
Poids maximum avec arceau de protection	kg	2620	2770	2620	2770	2630	2770



Commandes transmission  
avec leviers latéraux.

Grâce à ses dimensions réduites, à sa robustesse et à sa grande maniabilité, SAME Frutteto Classic est l'allié idéal pour les cultures spécialisées.

Les moteurs FARMotion Stage III B, à 3 ou 4 cylindres, assurent des rendements élevés et des consommations réduites. De plus, son arceau rabattable et son angle de braquage lui permettent de se déplacer agilement sans jamais perdre en productivité ni en sécurité.

En raison de leurs atouts structurels, les Frutteto Classic s'avèrent être le meilleur choix également pour les travaux dans les champs.

# FRUTTETO

SPÉCIALISÉS

Une gamme faite  
pour travailler entre les rangs.

FRUTTETO		80	90	90.4	100	105	115
Moteur		FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B					
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	3/2887	3/2887	4/3849	3/2887	4/3849	4/3849
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	55.4/75	65/88	65/88	71/97	75/102	83/113
Capacité maximale de relevage arrière	kg	2800	2800	2800	2800	2800	2800
Empattement	mm	2011	2011	2141	2011	2141	2141
Largeur minimum	mm	1454	1454	1454	1454	1454	1454
Poids avec cabine	kg	2950	2950	3100	2950	3100	3100



La gamme Frutteto est en mesure d'offrir la configuration de travail idéale pour gérer au mieux la productivité dans les vergers et les vignobles. Le cœur des modèles Frutteto Stage III B est incarné par les moteurs avant-gardistes FARMotion, développés et fabriqués par SDF. Le respect de la réglementation en vigueur relative aux niveaux d'émissions Stage III B est assuré par l'EGR, la recirculation extérieure des gaz d'échappement, associé au catalyseur DOC. Un tracteur capable de comprendre les besoins et de répondre à la nécessité des agriculteurs d'aujourd'hui.

Cette famille offre en effet une large gamme de configurations, avec cabine ou plate-forme, avec commandes mécaniques ou électrohydrauliques et avec divers diamètres de pneus. Les dimensions contenues, le rayon de braquage incroyablement réduit et l'extrême maniabilité font du Frutteto un tracteur idéal pour les espaces réduits et les tournières les plus étroites.



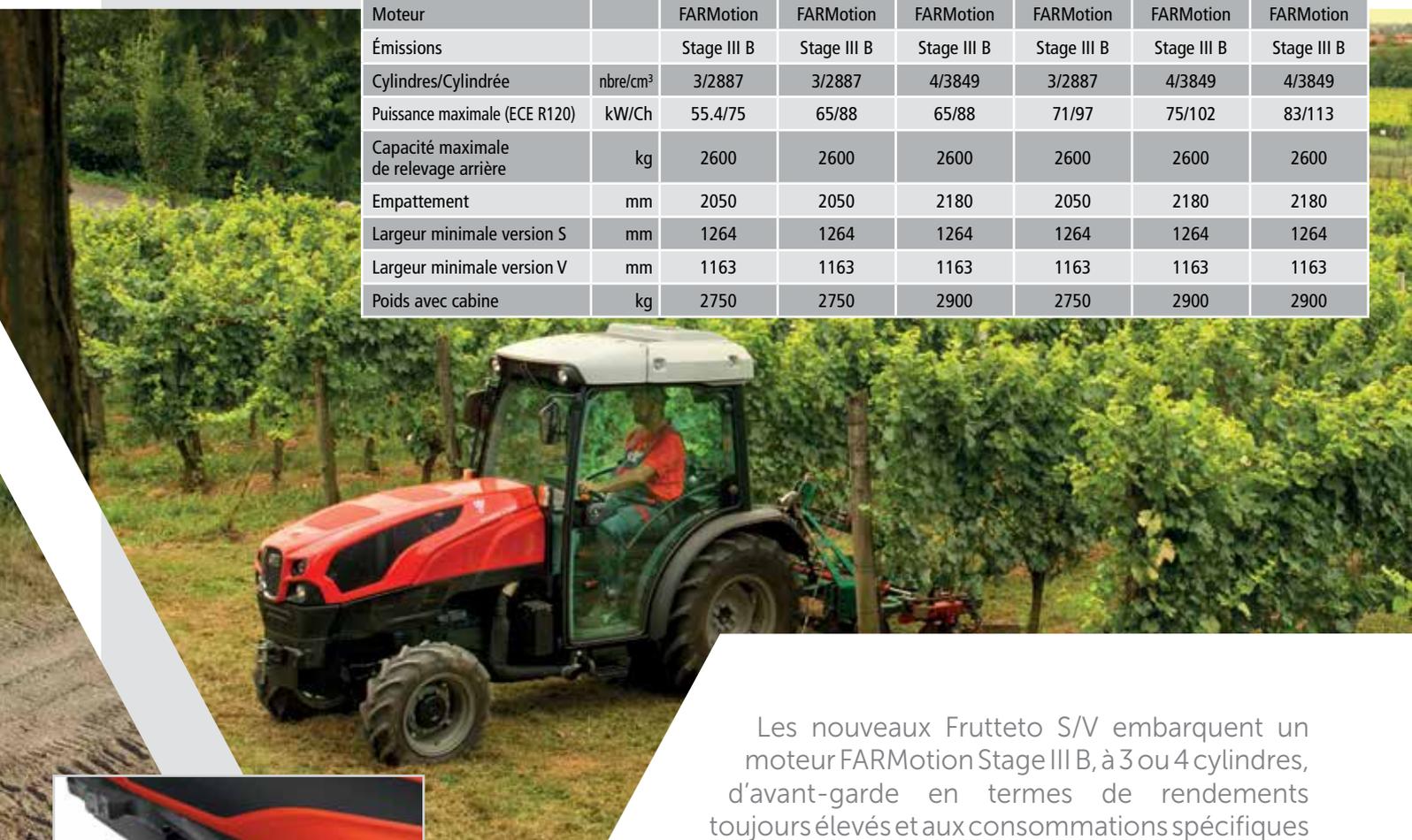
*Un confort  
sans égal,  
un style gagnant.*

Petits et agiles au besoin,  
mais puissants dans tous les cas.

SPÉCIALISÉS

# FRUTTETO S/V

FRUTTETO S/V		80	90	90.4	100	105	115
Moteur		FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B					
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	3/2887	3/2887	4/3849	3/2887	4/3849	4/3849
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	55.4/75	65/88	65/88	71/97	75/102	83/113
Capacité maximale de relevage arrière	kg	2600	2600	2600	2600	2600	2600
Empattement	mm	2050	2050	2180	2050	2180	2180
Largeur minimale version S	mm	1264	1264	1264	1264	1264	1264
Largeur minimale version V	mm	1163	1163	1163	1163	1163	1163
Poids avec cabine	kg	2750	2750	2900	2750	2900	2900



*Maniabilité et confort optimal.*

Les nouveaux Frutteto S/V embarquent un moteur FARMotion Stage III B, à 3 ou 4 cylindres, d'avant-garde en termes de rendements toujours élevés et aux consommations spécifiques réduites. Cabine ou plate-forme, pneumatiques de différentes dimensions, technologie mécanique et hydraulique, dimensions contenues et puissance : les Frutteto S/V sont l'idéal pour les cultures spécialisées typiques des vignobles et des vergers qui requièrent des caractéristiques uniques. En effet, grâce à un rayon de braquage élevé, une maniabilité remarquable et un design compact, tant sur le plan structurel que technologique, l'objectif principal des Frutteto S/V est de répondre aux besoins des producteurs d'aujourd'hui. Efficacité, maniabilité et confort sont les mots clés qui distinguent les Frutteto S/V, fruit d'une longue tradition dans le domaine et de la volonté d'apporter des améliorations continues et d'importantes innovations technologiques.

# HIGH-FLOW, POWER-FLOW, SETTING-FLOW

TECHNOLOGIE  
SPÉCIALISÉE

Un innovant système hydraulique à 3 niveaux avec un débit pouvant atteindre 131 l/min.

## HIGH-FLOW.



### Côté droit :

- 8 voies de régulation (avec régulateur de débit) gérées par le joystick électronique pour contrôler avec précision les mouvements simultanés des outils à bas débit.
- 2 prises électriques.

### Côté gauche :

- 4 voies à haut débit, gérées par des molettes électroproportionnelles, avec réglage du temps et du débit (avec affichage numérique du tableau de bord), détente, le flottement et les pics de pressions.
- 2 retours libres.

## POWER-FLOW.



### Côté droit :

- Power Beyond.
- 1 retour libre.
- 2 prises électriques.

### Côté gauche :

- 4 voies à haut débit, gérées par joystick électroproportionnel avec réglage du temps et du débit (avec affichage numérique du tableau de bord), détente, le flottement, et les pics de pressions
- 2 retours libres.

## SETTING-FLOW.



### Côté droit :

- 8 voies de régulation (avec régulateur de débit) gérées par le joystick électronique pour contrôler avec précision les mouvements simultanés des outils à bas débit.
- 2 prises électriques.

### Côté gauche :

- 1 voie (débit moyen, avec régulateur de débit).
- 1 retour libre.

		Setting-Flow	Power-Flow	High-Flow
1 Pompe tandem (transmission)	l/mn	64	-	-
2 Pompes tandem (transmission + moteur)	l/mn	-	131 (64+67)	131 (64+67)
Pompe simple (direction)	l/mn	45	45	45
Nombre de voies avant (d)	nbre	8 (réglage)	1 (Power beyond)	8 (réglage)
Nombre de voies avant (g)	nbre	1	4 (haut débit)	4 (haut débit)
Prises électriques	nbre	2	2	2
Joystick électronique		•	•	•
Régulateur de débit mécanique voies avant (d)		•	•	•
Régulateur de débit mécanique voies avant (g)		•	-	-
Régulateur de débit électronique voies avant (g)		-	•	•
Fonction flottante (voies)	nbre	4	4	8

Suspension avant ActiveDrive à roues indépendantes : un résultat unique de la spécialisation SAME.

TECHNOLOGIE  
SPÉCIALISÉE

# ACTIVEDRIVE



La suspension avant à bras indépendants est la dernière nouveauté du leadership de SAME dans le segment des tracteurs spécialisés. Cette innovation exclusive permet aux tracteurs Frutteto S/V ActiveDrive de travailler avec les deux roues avant complètement libres d'osciller verticalement l'une par rapport à l'autre. Le tout sans renoncer aux dimensions compactes de la machine et en abaissant le centre de gravité, au profit d'une meilleure répartition des poids qui comporte une plus grande stabilité et un niveau de sécurité plus élevé. Ce pack technologique formidable permet à SAME d'offrir un confort de conduite et une stabilité de marche que seuls les tracteurs de grande puissance peuvent garantir.

#### **Fonctions Anti-dive et Anti-roll. Stabilité, sécurité et adhérence aux plus hauts niveaux.**

Grâce au schéma de la suspension tout à fait innovant et au logiciel exclusif de contrôle, les Frutteto et Frutteto CVT ActiveDrive disposent également des fonctions Anti-plongée et Anti-roulis. La première augmente la stabilité et la sécurité de freinage pour éviter l'abaissement brusque de l'avant-train et par

conséquent le transfert excessif de la charge sur le pont avant. Quant à la seconde, elle adapte automatiquement la rigidité du système à l'angle de braquage et à la vitesse d'avancement, ce qui permet d'améliorer la stabilité et l'adhérence tant dans les champs que sur route.

#### **Un confort supérieur dans les situations de contrainte.**

La suspension ActiveDrive, gérée par un système électrohydraulique adaptatif, travaille en synergie avec un différentiel à commande électronique (DTC) qui offre un confort de conduite jamais obtenu avec un autre tracteur spécialisé. La fonction de nivelage automatique, constamment active, amène les vérins à mi-course afin d'assurer la course maximale du système dans les différentes conditions de travail. Pour compléter le système, le DTC - le tout nouveau différentiel à commande électronique avec système de blocage automatique progressif - intervient dans le blocage des roues avant jusqu'à 100%, pour assurer une traction constante en cas de variation de l'adhérence.

# ACTIVESTEER

TECHNOLOGIE  
SPÉCIALISÉE

Le SAME Frutteto CVT se démarque de façon inimitable grâce à sa technologie ActiveSteer.



En confirmation de son leadership technologique dans le secteur des tracteurs spécialisés, SAME embarque l'ActiveSteer sur les Frutteto : une technologie inédite qui permet non seulement d'augmenter étonnamment les capacités de maniabilité mais aussi d'étendre significativement la polyvalence d'usage du tracteur pour vergers/vignobles. En effet, le Frutteto CVT ActiveSteer est le tout premier tracteur spécialisé équipé de 4 roues motrices, mais conservant la même voie et empattement que ceux des versions traditionnelles.

En plus d'améliorer la maniabilité, la technologie ActiveSteer assure également une plus grande sécurité au volant par rapport à un tracteur avec articulation centrale mais aussi aux modèles caractérisés par un pont avant très avancé : en effet, les premiers déplacent le centre de gravité de la machine en phase de braquage tandis que les seconds se retrouvent avec un empattement inévitablement plus élevé.

La position des roues arrière est contrôlée par un boîtier électronique, programmé pour sélectionner et gérer automatiquement les différents modes de fonctionnement :

- avec mouvements proportionnels aux roues

avant, une solution utile pour réduire nettement le rayon de braquage, sans nuire à la stabilité de la machine ;

- en « crabe », soit avec les 4 roues braquées dans une seule et même direction, une fonction utile, par exemple, lors du travail en courbes de niveau afin de réduire l'espace de manoeuvre durant les applications avec chargeur ou encore pour se déplacer en diagonale près d'obstacles.
- « Retardé » par le biais duquel le braquage des roues arrière advient toujours proportionnellement à celui de celles avant mais avec un léger retard, ce qui est utile pour le travail avec des remorques qui, grâce à cette fonction, ne réduiront plus leur rayon de braquage par rapport au tracteur qui les tracte.

En plus de ces modalités de commande automatisées, il est également possible de gérer manuellement l'angle de braquage des roues arrière pour compenser le glissement en aval de l'arrière-train dans les pentes ou encore de les bloquer au besoin ou pour le transport sur route.

Le spécialiste le plus spécial qui existe.

SPÉCIALISÉS

# FRUTTETO CVT

FRUTTETO CVT		90	100	90.4	105	115
Moteur		FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B				
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	3/2887	3/2887	4/3849	4/3849	4/3849
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	65/88	71/97	65/88	75/102	83/113
Capacité maximale du relevage arrière	kg	3800	3800	3800	3800	3800
Empattement	mm	2044	2044	2174	2174	2174
Largeur minimum	mm	1538	1538	1538	1538	1538
Poids avec cabine	kg	3187-3780	3187-3780	3415-4008	3415-4008	3415-4008



Distributeurs hydrauliques à commande électronique.

Le Same Frutteto CVT est un tracteur spécialisé robuste, ultra agile en toutes conditions, à la fois compact et doté d'une stabilité sans précédent. Il incarne l'innovation technologique appliquée aux tracteurs spécialisés, témoignée par le moteur efficace FARMotion, l'innovante transmission à variation continue, la cabine avec plate-forme plate et son nouvel accoudoir MaxCom et le système hydraulique ultra modulaire avec pompe Load Sensing de 100 l/mn. Solutions technologiques installées jusqu'à maintenant sur les tracteurs pour la grande culture.

SPÉCIALISÉS

# FRUTTETO CVT S/V

Le spécialiste par excellence des vignobles et des vergers.

FRUTTETO CVT S/V		90	100	90.4	105	115
Moteur		FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B				
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	3/2887	3/2887	4/3849	4/3849	4/3849
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	65/88	71/97	65/88	75/102	83/113
Capacité maximale de relevage	kg	2600	2600	2600	2600	2600
Empattement	mm	2086	2086	2216	2216	2216
Largeur minimale version S	mm	1267	1267	1267	1267	1267
Largeur minimale version V	mm	1077	1077	1077	1077	1077
Poids avec cabine version S	kg	3165-3768	3165-3768	3218-3821	3218-3821	3218-3821
Poids avec cabine version V	kg	3081-3590	3081-3590	3145-3643	3145-3643	3145-3643



Les Same Frutteto se font en trois pour vous !

En plus des versions Frutteto qui font preuve d'une efficacité sans équivalent dans les vergers à schéma d'implantation large (mais aussi des atouts inestimables dans les grandes cultures), SAME propose, comme le veut la tradition, également les versions S et V, à savoir des modèles dotés de solutions techniques et de ponts rendant ces machines encore plus adaptées à travailler entre les vignes les plus étroites. Un confort aussi élevé, une configuration aussi vaste et technologie aussi évoluée, c'est du jamais vu dans le secteur des spécialisés !

L'excellence technologique des SAME Frutteto CVT est démontrée par une vaste gamme d'équipements comprenant le nouvel accoudoir MaxCom, l'innovante transmission à variation continue, les nouvelles cabines confortables, les systèmes hydrauliques avec pompe Load Sensing capables de délivrer 100 l/mn avec le moteur tournant à 1850 tr/min seulement et les moteurs FARMotion à 3 ou 4 cylindres ultra modernes, spécialement conçus pour un usage agricole.



*Cabine avec plate-forme plate et accoudoir MaxCom exclusif.*

Fort, polyvalent et sûr :  
il connaît parfaitement son univers.

TRACTEURS À CHENILLES

# KRYPTON F

KRYPTON F		90			100	
		C	N	L	N	L
Moteur		FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B				
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm³	3/2887	3/2887	3/2887	3/2887	3/2887
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	65/88	65/88	71/97	71/97	71/97
Capacité maximale du relevage arrière	kg	3170	3170	3170	3170	3170
Empattement	mm	1650	1650	1650	1650	1650
Largeur	mm	1360	1460	1750	1460	1800
Surfaces d'appui	cm²	10230	11880	13200	11880	14850
Poids avec lestage	kg	4760	4810	5250	4810	5370



Moteurs FARMotion, 3 cylindres, Stage III B.

Krypton F a été conçu pour les travaux entre les rangs. Les modèles Krypton F peuvent être équipés des chenilles en caoutchouc ComfortTrack, qui garantissent un confort maximal pour le conducteur grâce à la diminution des vibrations et du bruit. Ils réduisent aussi les dégâts provoqués par le compactage du terrain. Les Krypton F se proposent comme des tracteurs extrêmement polyvalents et prévoient ainsi la reproduction de deux prises hydrauliques aussi bien dans la zone avant droite, pour un attelage pratique et fonctionnel des outils latéraux et avant, fort utile en cas d'écimeuses, machines à ébourgeonner et effeuilleuses.

# KRYPTON M

## TRACTEURS À CHENILLES

L'excellence parmi les tracteurs à chenilles compacts pour grande culture.

KRYPTON M		105	115
Moteur		FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B	Stage III B
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	4/3849	4/3849
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	75/102	83/113
Capacité maximale du relevage arrière	kg	2800	2800
Empattement	mm	1850	1850
Largeur (mini-maxi)	mm	1800	1800
Surfaces d'appui	cm <sup>2</sup>	16650	16650
Poids avec lestage	kg	5880	5880

Le nouveau SAME Krypton M, grâce à sa maniabilité, son centre de gravité bas, son train à 6 rouleaux et sa grande surface d'appui (patins de 450 mm), a été conçu pour une utilisation intensive dans les grandes cultures même sur pentes prononcées. Le système hydraulique de 50 l/min, les nombreuses prises hydrauliques (jusqu'à 10 à l'arrière et 2 duplications à l'avant) et la PDF arrière 540/540ECO (ou 540/1000) assurent une grande polyvalence d'utilisation. Le nouveau capot permet d'accueillir le moteur FARMotion à 4 cylindres avec système d'injection Common Rail de 2 000 bars.



Distributeurs hydrauliques arrière jusqu'à 10 voies.

Pour arriver aux zones plus difficiles  
d'accès en toute sécurité.

TRACTEURS À CHENILLES

# KRYPTON



KRYPTON		115
Moteur		FARMotion
Émissions		Stage III B
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm <sup>3</sup>	4/3849
Puissance maximale (ECE R120)	kW/Ch	83/113
Capacité maximale du relevage arrière	kg	3170
Empattement	mm	1850
Largeur (mini-maxi)	mm	1800
Surfaces de contact (mini-maxi)	cm <sup>2</sup>	16650
Poids avec arceau de sécurité (min-max)	kg	6140



Poste de conduite confortable  
et ergonomique.

Le tracteur à chenilles SAME Krypton est le plus puissant de sa gamme et est prêt à défier tout terrain et à satisfaire les exigences propres aux travaux spécialisés. Destiné à exprimer le maximum des performances dans les conditions les plus difficiles, caractérisant les collines et les zones montagneuses. Style moderne, lignes arrondies et design conçu pour une visibilité optimale et pour le respect des cultures, le Krypton se distingue aussi par un empattement de 1 850 mm et à un train innovant à 6 galets d'appui qui offre une meilleure stabilité et une grande capacité de traction.



Concessionnaire local



Pour en savoir plus, visitez le site [same-tractors.com](http://same-tractors.com)  
ou rendez visite chez votre concessionnaire.

SAME est une marque